EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 10. 7. 2018
COM(2018) 537 final

NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 5
K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2018

Zrušenie rezervy súvisiacej s podporou pre Turecko z nástroja predvstupovej pomoci (IPA II), zvýšenie prostriedkov pre nástroj európskeho susedstva (ENI) a na humanitárnu pomoc na ďalšie naliehavé akcie a úprava plánu pracovných miest Výkonnej agentúry pre inovácie a siete (INEA) v kontexte iniciatívy WiFi4EU

So zreteľom na

– Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s jej článkom 106a,

– nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie[1], a najmä na jeho článok 41,

– všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2018 prijatý 30. novembra 2017[2],

– opravný rozpočet č. 1/2018[3] prijatý 30. mája 2018,

– opravný rozpočet č. 2/2018[4] prijatý 4. júla 2018,

– opravný rozpočet č. 3/2018[5] prijatý 4. júla 2018,

– návrh opravného rozpočtu č. 4/2018[6] prijatý 31. mája 2018.

Európska komisia týmto predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh opravného rozpočtu č. 5 k rozpočtu na rok 2018.

ZMENY VO VÝKAZE PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

Zmeny vo výkaze príjmov a výdavkov podľa oddielov sú k dispozícii v databáze EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sk.htm). Anglické znenie zmien v tomto výkaze je pripojené na informačné účely ako príloha k rozpočtu.

1 Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.
2 Ú. v. EÚ L 57, 28.2.2018, s. 1.
3 Ú. v. EÚ L XXX, XX.XX.2018.
4 Ú. v. EÚ L XXX, XX.XX.2018 [COM(2018) 227].
5 Ú. v. EÚ L XXX, XX.XX.2018 [COM(2018) 310].
6 COM(2018) 361.

OBSAH

1. ÚVOD 3

2. ZRUŠENIE REZERVY SÚVISIACEJ S PODPOROU PRE TURECKO Z NÁSTROJA PREDVSTUPOVEJ POMOCI (IPA II) 3

3. ZVÝŠENIE VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV NÁSTROJA EURÓPSKEHO SUSEDSTVA (ENI) 4

4. ZVÝŠENIE PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV NA HUMANITÁRNU POMOC 4

5. INICIATÍVA WIFI4EU – POSILNENIE PLÁNU PRACOVNÝCH MIEST VÝKONNEJ AGENTÚRY PRE INOVÁCIE A SIETE (INEA) 5

6. SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR 6

1. ÚVOD

Účelom návrhu opravného rozpočtu (NOR) č. 5 na rok 2018 je:

- zrušiť, pokiaľ ide o viazané aj platobné rozpočtové prostriedky, rezervu súvisiacu s podporou pre Turecko z nástroja predvstupovej pomoci (IPA II), keďže nebola splnená podmienka stanovená Európskym parlamentom a Radou na jej uvoľnenie,
- zvýšiť viazané rozpočtové prostriedky nástroja európskeho susedstva (ENI) na financovanie ďalších akcií spojených s migračnou trasou cez centrálne Stredozemie a na splnenie časti prísľubu zo zasadnutia Brusel II, ktoré sa konalo v dňoch 24. – 25. apríla 2018 pod názvom „Podpora budúcnosti Sýrie a okolitého regiónu“,
- zvýšiť platobné rozpočtové prostriedky určené na humanitárnu pomoc na pokrytie potrieb v rámci predbežného financovania v dôsledku zvýšenia viazaných rozpočtových prostriedkov, o ktorom sa rozhodlo na konci roka 2017, z rezervy na núdzovú pomoc a v rámci presunu na konci roka,
- upraviť plán pracovných miest Výkonnej agentúry pre inovácie a siete (INEA) v kontexte iniciatívy WiFi4EU.

Tento opravný rozpočet je celkovo neutrálny.

2. ZRUŠENIE REZERVY SÚVISIACEJ S PODPOROU PRE TURECKO Z NÁSTROJA PREDVSTUPOVEJ POMOCI (IPA II)

V rámci rozpočtového postupu v súvislosti s rokom 2018 sa Európsky parlament a Rada rozhodli umiestniť 70 mil. EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a 35 mil. EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch do rozpočtovej položky 22 02 03 01 *Podpora politických reforiem a súvisiaceho postupného zosúlaďovania s acquis Únie*. Tento rozpočtový riadok sa týka podpory pre Turecko z nástroja predvstupovej pomoci (IPA II)

Podmienka na uvoľnenie týchto súm znie takto: *„…keď sa vo výročnej správe Komisie skonštatuje, že Turecko dosiahlo merateľné dostatočné zlepšenia v oblasti právneho štátu, demokracie, ľudských práv a slobody tlače.“*

Výročná správa Komisie o Turecku, uverejnená 17. apríla 2018[7], je vo svojich zisteniach jednoznačná – nedošlo k merateľným zlepšeniam a Turecko pokračuje vo vzďaľovaní sa Európe, najmä pokiaľ ide o pokračujúce nedostatočné držiavanie zásad právneho štátu, demokracie a ľudských práv. Pretrvávajúci výnimočný stav vyhlásený po pokuse o prevrat z 15. júla 2016 a rozsah opatrení, ktoré boli v rámci neho prijaté, viedli k vážnemu okliešteniu občianskych a politických práv vrátane slobody prejavu a slobody zhromažďovania. Vo veľkej miere bola narušená nezávislosť súdnictva a právo na spravodlivý proces. Občianska spoločnosť sa ocitla pod čoraz väčším tlakom. Od začiatku výnimočného stavu bolo uväznených viac ako 150 000 ľudí vrátane viac ako 150 novinárov.

Od uverejnenia výročnej správy nedošlo ku zmene uvedených trendov.

Podmienka stanovená Európskym parlamentom a Radou teda nebola splnená, a preto sa navrhuje úplne zrušiť príslušné sumy v rezerve, a to vo viazaných aj platobných rozpočtových prostriedkoch, ako aj súvisiace rozpočtové poznámky, a namiesto toho zvýšiť prostriedky pre nástroj európskeho susedstva (ENI) a na humanitárnu pomoc.

[7] COM(2018) 450, SWD(2018) 153.

v EUR

Rozpočtový riadok	Názov	Viazané rozpočtové prostriedky	Platobné rozpočtové prostriedky
40 02 41	Diferencované rozpočtové prostriedky (*rezerva pre rozpočtovú položku 22 02 03 01 – Nástroj predvstupovej pomoci – Podpora Turecku – Podpora politických reforiem a súvisiaceho postupného zosúlaďovania s acquis Únie*)	-70 000 000	-35 000 000
Spolu		**-70 000 000**	**-35 000 000**

3. ZVÝŠENIE VIAZANÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV NÁSTROJA EURÓPSKEHO SUSEDSTVA (ENI)

Komisia navrhuje zvýšiť viazané rozpočtové prostriedky nástroja európskeho susedstva (ENI) o 70 mil. EUR na financovanie ďalších naliehavých akcií spojených s migračnou trasou cez centrálne Stredozemie a na splnenie časti prísľubu zo zasadnutia Brusel II, ktoré sa konalo v dňoch 24. – 25. apríla 2018 pod názvom „Podpora budúcnosti Sýrie a okolitého regiónu“ . Na tento účel budú prostriedky smerovať do zložky pre severnú Afriku v rámci trustového fondu EÚ pre Afriku a do trustového fondu EÚ Madad (pre Sýriu).

Suma 28 mil. EUR sa presunie do zložky pre severnú Afriku v rámci trustového fondu EÚ pre Afriku s cieľom prispieť k odstráneniu medzery vo financovaní vo výške 225 mil. EUR zistenej na roky 2018 – 2019 a potvrdenej v posledných dvoch správach o pokroku dosiahnutom pri vykonávaní európskej migračnej agendy[8]. V prípade Líbye sa dodatočné financovanie bude týkať najmä dobrovoľného návratu zraniteľných uviaznutých migrantov. Napriek celkovému poklesu prípadov nelegálneho prekročenia hraníc v roku 2018 sa presuny migrantov z Maroka a Tuniska do Európy zvyšujú a žiadajú si obnovenie podpory pre boj proti hlavným príčinám neregulárnej migrácie v Tunisku a na účinnú realizáciu integračnej stratégie Maroka.

Suma 42 mil. EUR sa presunie do Regionálneho trustového fondu EÚ zriadeného v reakcii na krízu v Sýrii („trustový fond EÚ Madad“) s cieľom financovať časť balíka opatrení pre sýrskych utečencov v Jordánsku v oblasti sociálnej ochrany, vysokoškolského vzdelávania, živobytia a zdravia, ktorý má prijať výkonná rada trustového fondu v decembri 2018.

V roku 2018 nie sú na tieto akcie potrebné žiadne dodatočné platobné rozpočtové prostriedky.

v EUR

Rozpočtový riadok	Názov	Viazané rozpočtové prostriedky	Platobné rozpočtové prostriedky
22 04 01 03	Krajiny Stredozemia — Budovanie dôvery, bezpečnosť a predchádzanie konfliktom a ich riešenie	70 000 000	-
Spolu		**70 000 000**	**0**

4. ZVÝŠENIE PLATOBNÝCH ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV NA HUMANITÁRNU POMOC

Komisia navrhuje zvýšiť platobné rozpočtové prostriedky na humanitárnu pomoc o 35 mil. EUR, aby sa pokryli platobné potreby, ktoré sú dôsledkom rozpočtových zvýšení vo viazaných rozpočtových prostriedkoch na konci roku 2017:

- 102 mil. EUR z rezervy na núdzovú pomoc a iných prerozdelení, ako aj
- 22,8 mil. EUR z presunu prostriedkov na konci roka na humanitárnu pomoc v súlade s článkom 26 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

[8] COM(2018) 250, 14.3.2018 a COM(2018) 301, 16.5.2018.

Tieto zvýšenia nezahŕňali zodpovedajúce platobné rozpočtové prostriedky, pretože len časť zmlúv bola uzatvorená v roku 2017 a mohla sa pokryť z existujúcich platobných rozpočtových prostriedkov v roku 2017. Keďže zostávajúce zmluvy sa podpisujú v roku 2018 a súčasná úroveň platobných rozpočtových prostriedkov v rozpočte na rok 2018 nepostačuje na pokrytie súvisiacich platieb predbežného financovania, sú potrebné dodatočné platobné rozpočtové prostriedky.

Navrhuje sa preto pridať do rozpočtového článku 23 02 01 *Poskytovanie rýchlej a efektívnej humanitárnej a potravinovej pomoci vychádzajúcej z potrieb* sumu 35 mil. EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch.

v EUR

Rozpočtový riadok	**Názov**	**Viazané rozpočtové prostriedky**	**Platobné rozpočtové prostriedky**
23 02 01	Poskytovanie rýchlej a efektívnej humanitárnej a potravinovej pomoci vychádzajúcej z potrieb	-	35 000 000
Spolu		**0**	**35 000 000**

5. INICIATÍVA WIFI4EU – POSILNENIE PLÁNU PRACOVNÝCH MIEST VÝKONNEJ AGENTÚRY PRE INOVÁCIE A SIETE (INEA)

Iniciatíva WiFi4EU sa zameriava na podporu pripojenia na internet v miestnych spoločenstvách[9]. Má podobu systému poukazov, ktorého cieľom je poskytovať bezplatne a bez diskriminačných podmienok prístup k vysokokvalitnému internetu pre obyvateľov a návštevníkov v strediskách miestneho verejného života. Subjekty verejného sektora, konkrétne obce, budú mať preto právomoc inštalovať verejné Wi-Fi hotspoty vo vnútorných alebo vonkajších verejných priestoroch, ako sú napr. radnica, verejné knižnice, mestské námestia, múzeá a zdravotné strediská v približne 6 000 až 8 000 spoločenstvách v celej Európe do roku 2020. Uľahčí sa tak aj prístup týchto miestnych spoločenstiev k online službám, ako sú elektronické zdravotníctvo, elektronická verejná správa, elektronický cestovný ruch atď., a ponúkne sa tak roamingová služba medzi hotspotmi WiFi4EU pre koncových používateľov.

V nadväznosti na rozhodnutie Komisie C(2018) 1281 z 27. februára 2018, ktorým sa deleguje vykonávanie iniciatívy na Výkonnú agentúru pre inovácie a siete (INEA), by agentúra mala mať k dispozícii primeranú úroveň ľudských zdrojov na vykonávanie nových úloh. Ako sa počíta v analýze nákladov a prínosov a uvádza[10] vo finančnom výkaze pripojenom k rozhodnutiu, plán pracovných miest agentúry na rok 2018 je potrebné zmeniť s cieľom doplniť jednu pozíciu dočasného zamestnanca v platovej triede AD 7.

Túto zmenu, ktorou sa celkový počet pracovných miest agentúry INEA zvýši zo 71 na 72, možno financovať z rozpočtu agentúry na tento rok. V dôsledku toho sa nevyžaduje posilnenie dotácie EÚ pre túto výkonnú agentúru.

Aktualizovaný plán pracovných miest je uvedený v prílohe k rozpočtu.

[9] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1953 z 25. októbra 2017, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1316/2013 a (EÚ) č. 283/2014, pokiaľ ide o podporu internetového pripojenia v miestnych spoločenstvách.

[10] Riaditeľ agentúry akceptoval delegovanie od 1. mája 2018.

6. SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR

Okruh	Rozpočet 2018 (vrátane OR č. 1 – 3 a NOR č. 4/2018)		Návrh opravného rozpočtu č. 5/2018		Rozpočet 2018 (vrátane OR č. 1 – 3 a NOR č. 4 – 5/2018)	
	VRP	**PRP**	**VRP**	**PRP**	**VRP**	**PRP**
1. Inteligentný a inkluzívny rast	**77 533 697 652**	**66 624 486 101**			**77 533 697 652**	**66 624 486 101**
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky	*1 113 697 652*				*1 113 697 652*	
Strop	*76 420 000 000*				*76 420 000 000*	
Rezerva						
1a Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť	22 001 452 724	20 097 167 844			22 001 452 724	20 097 167 844
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky	*762 452 724*				*762 452 724*	
Strop	*21 239 000 000*				*21 239 000 000*	
Rezerva						
1b Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	55 532 244 928	46 527 318 257			55 532 244 928	46 527 318 257
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky	*351 244 928*				*351 244 928*	
Strop	*55 181 000 000*				*55 181 000 000*	
Rezerva						
2. Udržateľný rast: prírodné zdroje	**59 285 323 122**	**56 083 793 633**			**59 285 323 122**	**56 083 793 633**
Strop	*60 267 000 000*				*60 267 000 000*	
Rezerva	*981 676 878*				*981 676 878*	
Z toho: Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF) — Výdavky súvisiace s trhom a priame platby	43 234 516 899	43 188 677 466			43 234 516 899	43 188 677 466
Čiastkový strop	*44 163 000 000*				*44 163 000 000*	
Rezerva EPZF	*927 833 101*				*927 833 101*	
3. Bezpečnosť a občianstvo	**3 493 241 199**	**2 980 707 175**			**3 493 241 199**	**2 980 707 175**
Z toho v rámci nástroja flexibility	*837 241 199*				*837 241 199*	
Strop	*2 656 000 000*				*2 656 000 000*	
Rezerva						
4. Globálna Európa	**10 068 842 411**	**8 906 075 154**			**10 068 842 411**	**8 906 075 154**
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky	*243 842 411*				*243 842 411*	
Strop	*9 825 000 000*				*9 825 000 000*	
Rezerva						
5. Administratíva	**9 665 513 627**	**9 666 318 627**			**9 665 513 627**	**9 666 318 627**
Strop	*10 346 000 000*				*10 346 000 000*	
Z toho započítanie voči rezerve na nepredvídané udalosti	*- 318 000 000*				*- 318 000 000*	
Rezerva	*362 486 373*				*362 486 373*	
Z toho: administratívne výdavky inštitúcií	7 579 920 627	7 580 725 627			7 579 920 627	7 580 725 627
Čiastkový strop	*8 360 000 000*				*8 360 000 000*	
Z toho započítanie voči rezerve na nepredvídané udalosti	*- 318 000 000*				*- 318 000 000*	
Rezerva	*462 079 373*				*462 079 373*	
Spolu	**160 046 618 011**	**144 261 380 690**			**160 046 618 011**	**144 261 380 690**
Z toho v rámci nástroja flexibility	***837 241 199***	***678 340 197***			***837 241 199***	***678 340 197***
Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky	***1 357 540 063***				***1 357 540 063***	
Strop	***159 514 000 000***	***154 565 000 000***			***159 514 000 000***	***154 565 000 000***
Z toho započítanie voči rezerve na nepredvídané udalosti	***- 318 000 000***				***- 318 000 000***	
Rezerva	***1 344 163 251***	***10 981 959 507***			***1 344 163 251***	***10 981 959 507***
Iné osobitné nástroje	**698 540 311**	**551 238 311**			**698 540 311**	**551 238 311**
Spolu	**160 745 158 322**	**144 812 619 001**			**160 745 158 322**	**144 812 619 001**